



LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Vendredi matin 12 juin 2015

DIE SITZUNG IN KÜRZE Freitagvormittag, 12. Juni 2015

1. Assermentation d'un juge cantonal suppléant
Vereidigung eines Ersatzrichters am Kantonsgericht

Est assermenté:

[Es wird vereidigt:](#)

- M. **Frédéric PITTELOUD**, Juge cantonal suppléant

2. Compte 2014: **Département de la formation et de la sécurité (DFS)**
Rechnung 2014: **Departement für Bildung und Sicherheit (DBS)**

Le Chef du Département Oscar Freysinger répond aux questions posées et se prononce sur les différentes requêtes présentées.

[Der Departementsvorsteher Oscar Freysinger antwortet auf die gestellten Fragen und nimmt zu den verschiedenen Anträgen Stellung.](#)

Traitements: Département de la formation et de la sécurité (DFS)
Behandlungen: Departement für Bildung und Sicherheit (DBS)

3. Postulat Délégation AE, par Véronique Coppey et Alain de Preux: Création d'un registre national des détenus, en particulier ceux jugés dangereux (09.05.2014) **3.0126**
Postulat Delegation AA, durch Véronique Coppey und Alain de Preux: Nationales Gefangenenregister, insbesondere was die als gefährlich eingestufteten Gefangenen anbelangt (09.05.2014) **3.0126**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

4. Postulat UDC, par Jean-Luc Addor, Anne Luyet (suppl.) et Bruno Perroud (suppl.): APEA: un premier bilan (11.06.2014) **3.0141**
Postulat UDC, durch Jean-Luc Addor, Anne Luyet (Suppl.) und Bruno Perroud (Suppl.): KESB: eine erste Bilanz (11.06.2014) **3.0141**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

5. Postulat UDC, par Nadine Reichen (suppl.): Big Brother dans votre jardin, c'est pour demain! (12.06.2014) **3.0143**
Postulat UDC, durch Nadine Reichen (Suppl.): Big Brother im Vorgarten (12.06.2014) **3.0143**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

6. Motion PDCC et PDCB, par Jérôme Buttet et David Théoduloz: Port du voile à l'école: pour une solution pragmatique (13.06.2014) **3.0144**
Motion PDCC und PDCB, durch Jérôme Buttet und David Théoduloz: Kopfbedeckungsverbot an der Schule: für eine pragmatische Lösung (13.06.2014) **3.0144**

Par 94 voix contre 19 et 4 abstentions, le Grand Conseil accepte cette motion. Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour exécution.

Mit 94 gegen 19 Stimmen bei 4 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

7. Postulat Julien Monod (suppl.), PLR: Des prêts d'honneur pour les sportifs d'élite (08.09.2014)
Postulat Julien Monod (Suppl.), PLR: Darlehen für Spitzensportler (08.09.2014) **3.0149**

Par 70 voix contre 42 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 70 gegen 42 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

8. Motion UDC, par Jean-Luc Addor: Egalité des communes dans le paiement des frais de leur sécurité (11.11.2014) **3.0156**
Motion UDC, durch Jean-Luc Addor: Gleichstellung der Gemeinden bei der Bezahlung ihrer Sicherheitskosten (11.11.2014) **3.0156**

Par 85 voix contre 34 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Mit 85 gegen 34 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zum Vollzug an den Staatsrat.

Développements: Département de la formation et de la sécurité (DFS)
Entwicklungen: Departement für Bildung und Sicherheit (DBS)

9. Postulat CSPO, par Diego Wellig et Alexander Allenbach (suppl.): Numerus clausus à l'école de culture générale (09.03.2015) **3.0183**
Postulat CSPO, durch Diego Wellig und Alexander Allenbach (Suppl.): Numerus Clausus an der Fachmittelschule (09.03.2015) **3.0183**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

10. Postulat UDC, par Jean-Luc Addor: Pour l'apprentissage obligatoire des hymnes valaisan et suisse à l'école (09.03.2015) **3.0184**
Postulat UDC, durch Jean-Luc Addor: Obligatorisches Erlernen der Walliser und der Schweizer Hymne in der Schule (09.03.2015) **3.0184**

Par 70 voix contre 28 et 10 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 70 gegen 28 Stimmen bei 10 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.

11. Motion UDC, par Jean-Luc Addor: Pour des statistiques sur la religion des personnes domiciliées en Valais (09.03.2015) **3.0185**
Motion UDC, durch Jean-Luc Addor: Statistiken über die Religion der im Wallis wohnhaften Personen (09.03.2015) **3.0185**

Par 87 voix contre 18 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse cette motion.

Mit 87 gegen 18 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.

12. Postulat PDCB, par Xavier Fellay (suppl.): Après MediaParl, MediaJus? (09.03.2015) **3.0186**
Postulat PDCB, durch Xavier Fellay (Suppl.): Zuerst MediaParl, dann MediaJus? (09.03.2015) **3.0186**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

13. Interpellation PLR, par Philippe Germanier (suppl.) et Julien Dubuis: L'Ecole Valaisanne en passe de devenir communautaire et entrepreneuriale... (09.03.2015) **3.0187**
Interpellation PLR, durch Philippe Germanier (Suppl.) und Julien Dubuis: Braucht es wirklich ein neues Schulmodell? (09.03.2015) **3.0187**

Le Conseiller d'Etat Oskar Freysinger répond à cette interpellation.
[Staatsrat Oskar Freysinger beantwortet diese Interpellation.](#)

14. Postulat Sidney Kamerzin, PDCC, David Théoduloz, PDCC, Sébastien Roh, PDCC, et Gilles Martin, PDCC: Unification en matière d'émoluments cantonaux des Registres du commerce (12.03.2015) **3.0188**
Postulat Sidney Kamerzin, PDCC, David Théoduloz, PDCC, Sébastien Roh, PDCC, und Gilles Martin, PDCC: Vereinheitlichung der kantonalen Handelsregistergebühren (12.03.2015) **3.0188**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

15. Motion Philippe Nantermod, PLR, Sonia Z'graggen, AdG/LA, Diego Clausen, CSPO, et Jean-Claude Savoy, PDCC: AEAI: une protection anti-incendie décidée de manière autonome et responsable (12.03.2015) **3.0189**
Motion Philippe Nantermod, PLR, Sonia Z'graggen, AdG/LA, Diego Clausen, CSPO, und Jean-Claude Savoy, PDCC: VKF – ein eigenständig und eigenverantwortlich beschlossener Brandschutz (12.03.2015) **3.0189**

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.
[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

16. Postulat UDC, par Grégory Logean et Pierre Contat: Via Sicura: non à la criminalisation des automobilistes (13.03.2015) **3.0190**
Postulat UDC, par Grégory Logean et Pierre Contat: Via Sicura – Nein zur Kriminalisierung der Automobilisten (13.03.2015) **3.0190**

Par 74 voix contre 28 et 7 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.
[Mit 74 gegen 28 Stimmen bei 7 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.](#)

17. Postulat Gaël Bourgeois, AdG/LA, Michel Rothen, PDCC, Joachim Rausis, PDCB, et Stéphane Ganzer, PLR: Couper des ambitions, tuer l'intégration? (13.03.2015) **3.0191**
Postulat Gaël Bourgeois, AdG/LA, Michel Rothen, PDCC, Joachim Rausis, PDCB, und Stéphane Ganzer, PLR: ohne Ambition keine Integration? (13.03.2015) **3.0191**

Par 60 voix contre 44 et 5 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.
[Mit 60 gegen 44 Stimmen bei 5 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.](#)

Heure des questions Fragestunde

Les membres du Conseil d'Etat répondent aux 16 questions déposées.
[Die Mitglieder des Staatsrates antworten auf die 16 hinterlegten Fragen.](#)

18. Interpellation Yves Fournier, PLR, et Doris Schmidhalter-Näfen, AdG/LA: La langue II en 1^{ère} année du CO: respecte-t-on la volonté du législateur? (13.03.2015) **3.0192**
Interpellation Yves Fournier, PLR, und Doris Schmidhalter-Näfen, AdG/LA: Erste Fremdsprache (L2) im 1. OS-Jahr – wird der Wille des Gesetzgebers respektiert? (13.03.2015) **3.0192**

Le Conseiller d'Etat Oskar Freysinger répond à cette interpellation.
[Staatsrat Oskar Freysinger beantwortet diese Interpellation.](#)

Urgences Dringlichkeiten

19. Postulat urgent UDC, par Charles Clerc: ETS 2 pour le budget 2016? (09.06.2015) **6.0043**
Dringliches Postulat UDC, durch Charles Clerc: PAS 2 für den Voranschlag 2016? (09.06.2015) **6.0043**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

20. Interpellation urgente PDCB, par Marianne Maret, Pascal Dubosson et Frédéric Ecoeur (suppl.): Participation étatique aux intempéries (09.06.2015) **5.0163**
Dringliche Interpellation PDCB, durch Marianne Maret, Pascal Dubosson und Frédéric Ecoeur (Suppl.): Staatliche Unwetterhilfe (09.06.2015) **5.0163**

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

21. Interpellation urgente CVPO, par Dominic Eggel, Manfred Schmid, Niklaus Furger et Andreas Zenklusen: Propos contradictoires du chef de service (09.06.2015) **5.0164**
Dringliche Interpellation CVPO, durch Dominic Eggel, Manfred Schmid, Niklaus Furger und Andreas Zenklusen: Widersprüchliche Aussage des Dienststellenchefs (09.06.2015) **5.0164**

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

22. Interpellation urgente UDC, par Jean-Luc Addor, Flavien Sauthier (suppl.) et Grégory Logean: Demandeurs d'asile à Chamoson – des promesses, encore des promesses? (09.06.2015) **2.0088**
Dringliche Interpellation UDC, durch Jean-Luc Addor, Flavien Sauthier (Suppl.) und Grégory Logean: Asylbewerber in Chamoson – nichts als leere Versprechungen (09.06.2015) **2.0088**

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)